

Contrat de quartier durable / Duurzaam wijkcontract  
**" AXE LOUVAIN / AS LEUVEN "**  
Saint-Josse-ten-Noode / Sint-Joost-ten-Node

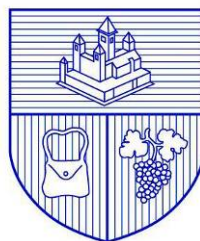
# PRESENTATION DU PROGRAMME VOORSTELLING VAN HET PROGRAMMA

Midi du Développement urbain  
Middagen van de Stedelijke Ontwikkeling  
Mardi 3 décembre 2013 / Dinsdag 3 december 2013



CONTRATS DE  
QUARTIERS DURABLES

DUURZAME  
WIJKCONTRACTEN



**ERU**<sub>asbl</sub> CENTRE D'ÉTUDES ET  
DE RECHERCHES URBAINES

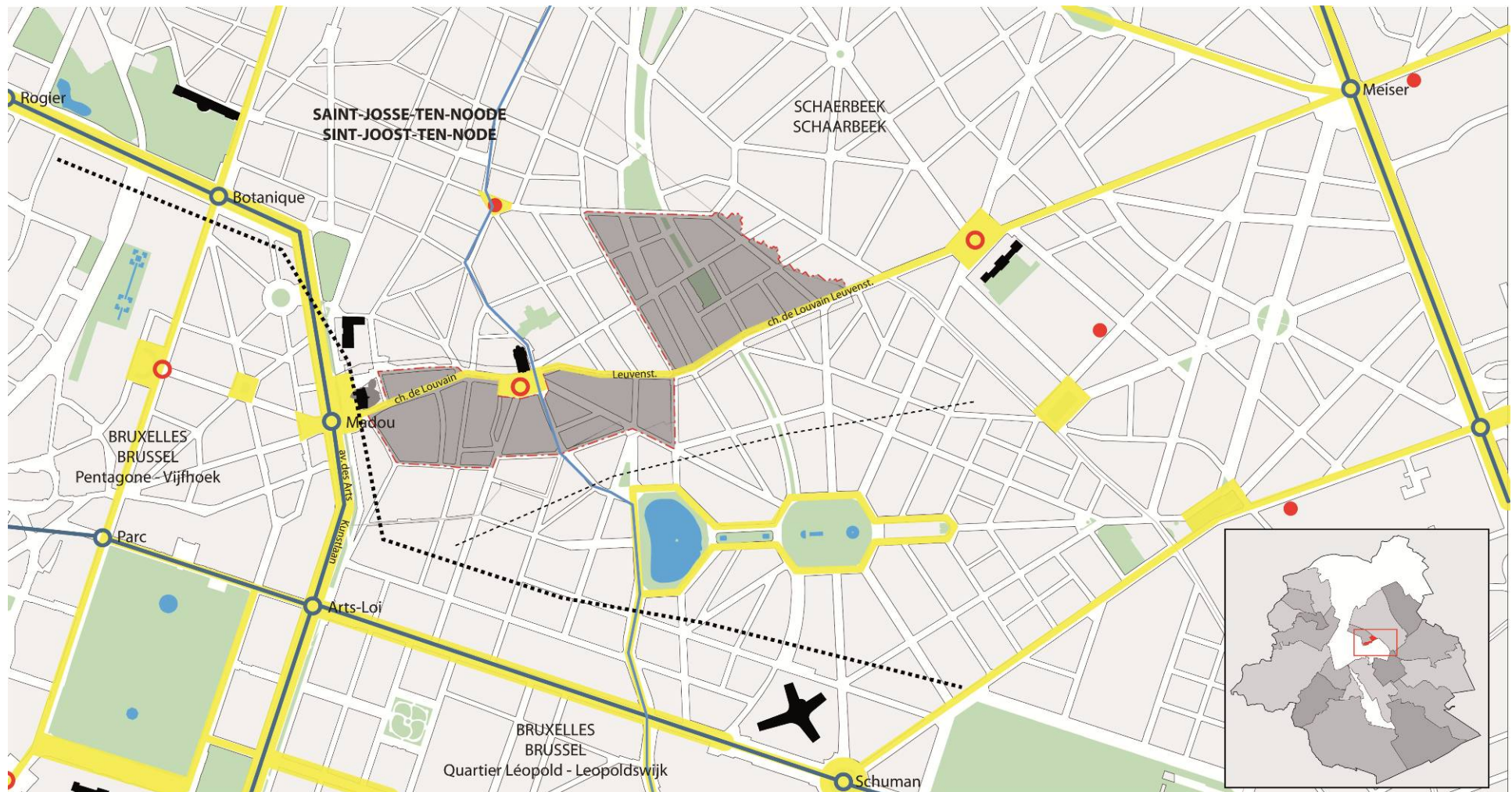
# 00 - Le quartier dans la ville

## 00 - Lokalisering van de wijk

Localisation / Lokalisering

**1 axe, 2 sous-ensembles**

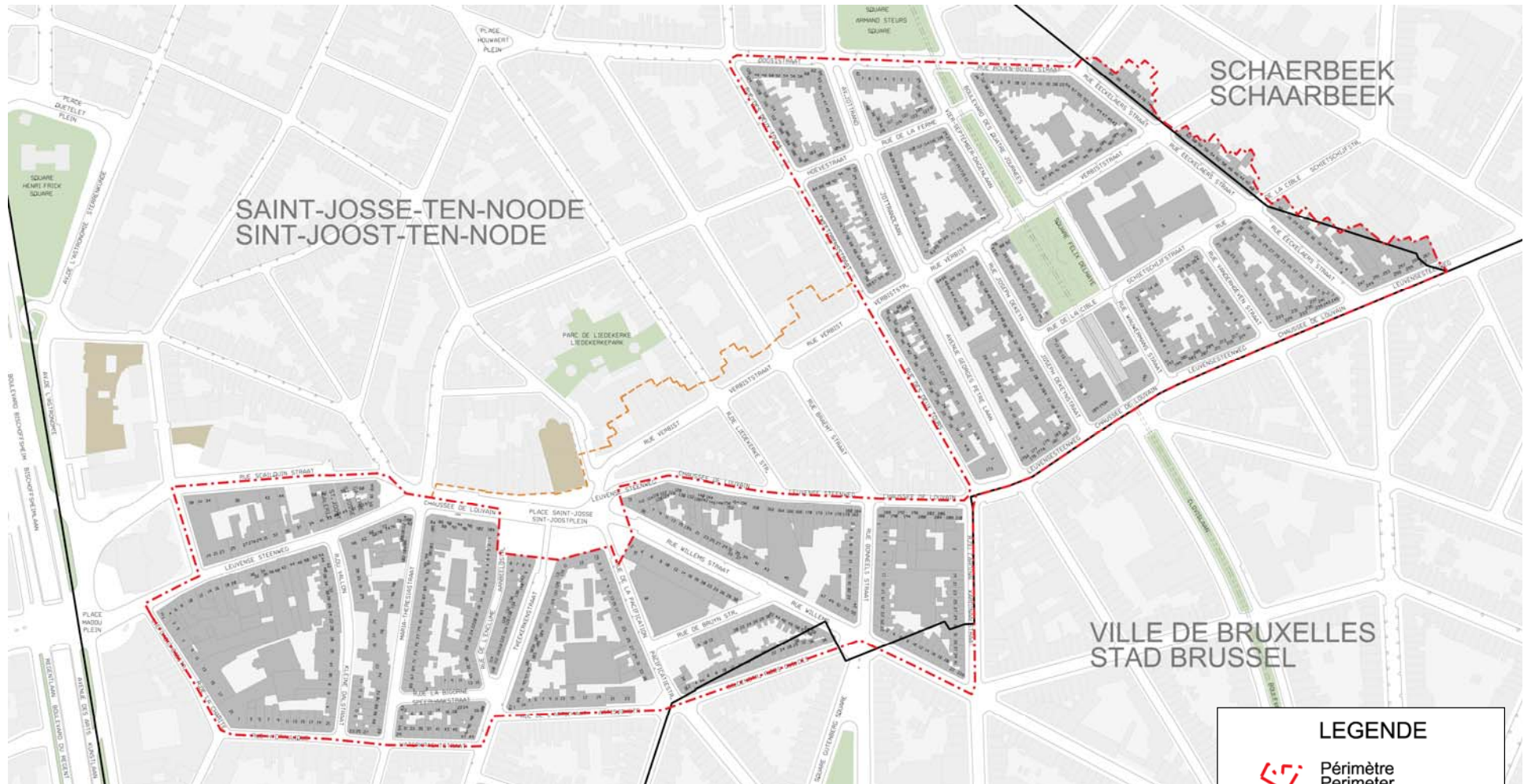
**1 as, 2 subgehelen**



# 00 - Le quartier dans la ville

## 00 - Lokalisering van de wijk

### Périmètre / Perimeter



**00 - Le quartier dans la ville**  
**00 - Lokalisering van de wijk**



# 00 - Le quartier dans la ville

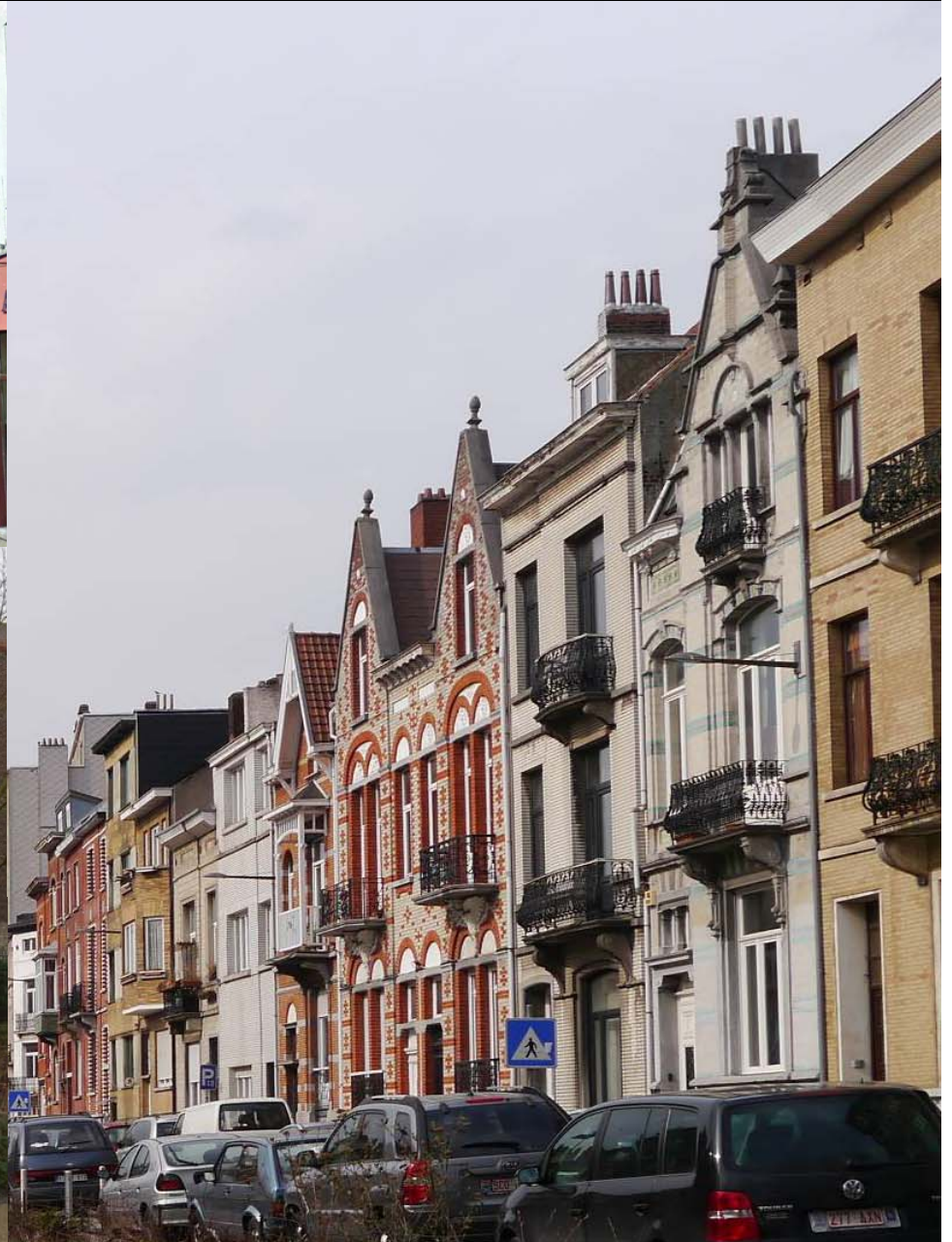
## 00 - Lokalisering van de wijk



**00 - Le quartier dans la ville**  
**00 - Lokalisering van de wijk**



**00 - Le quartier dans la ville**  
**00 - Lokalisering van de wijk**



# 01 - Le bâti

## 01 - Gebouwen



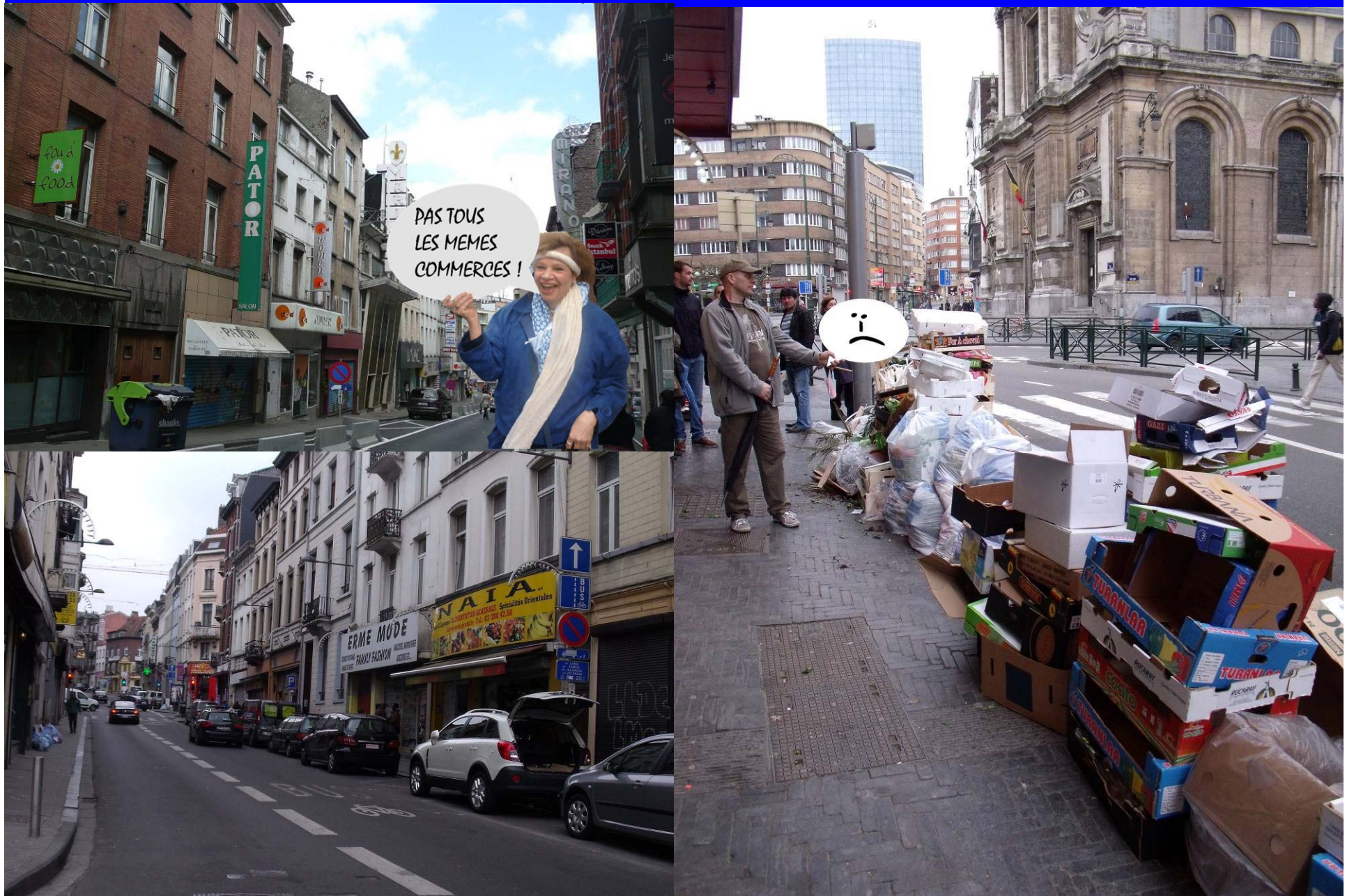


## 02 - Espaces publics & Mobilité

### 02 - Openbare ruimte & Mobiliteit



# 03 - Axe Louvain 03 - As Leuven



# 04 - Climat social

## 04 - Sociaal klimaat



# 05 - L'emploi

## 05 - Werk

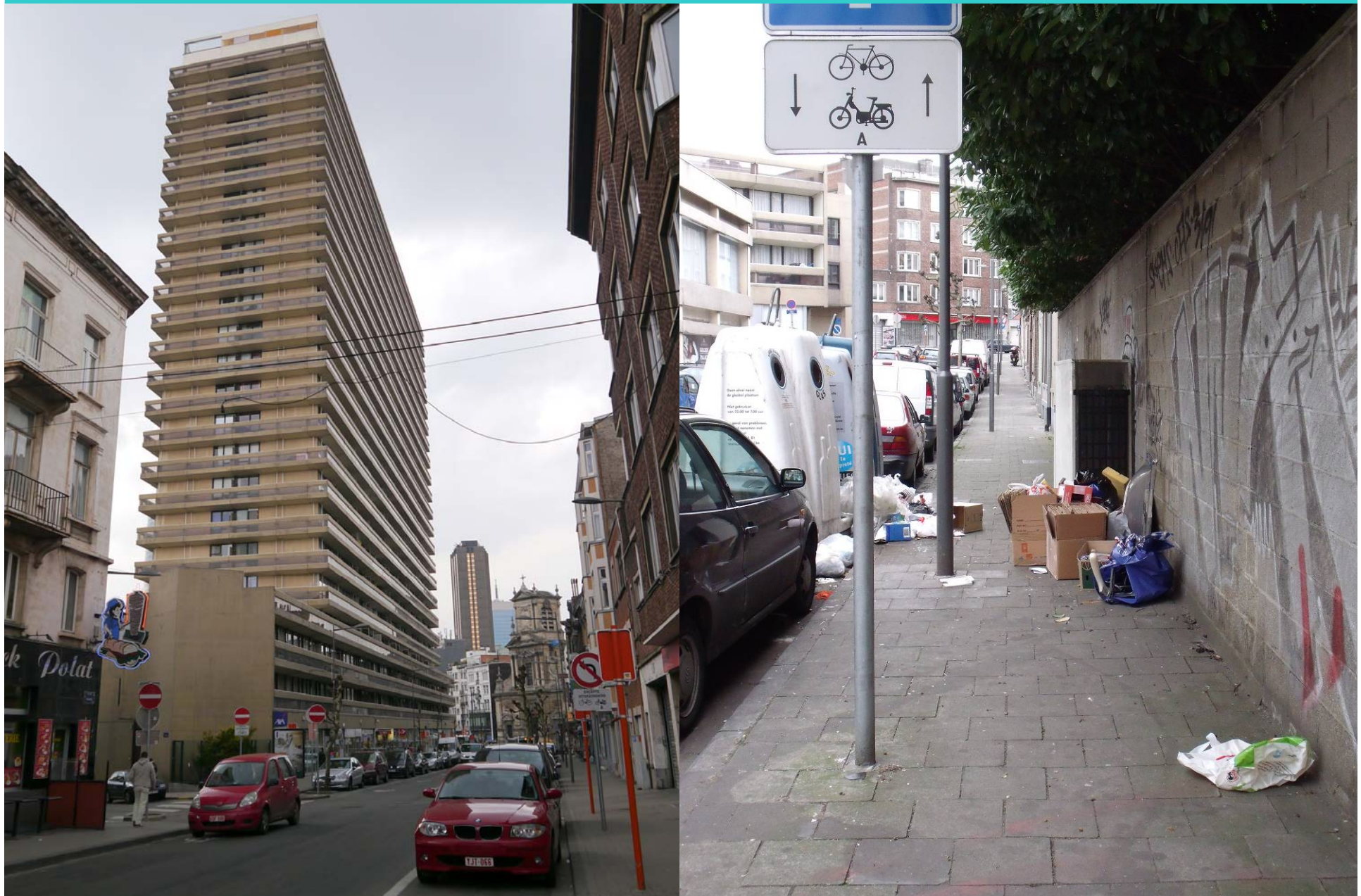


06 - Activité collectives-services  
06 - Collective activiteiten-diensten



# 07 - Environnement

## 07 - Leefmilieu



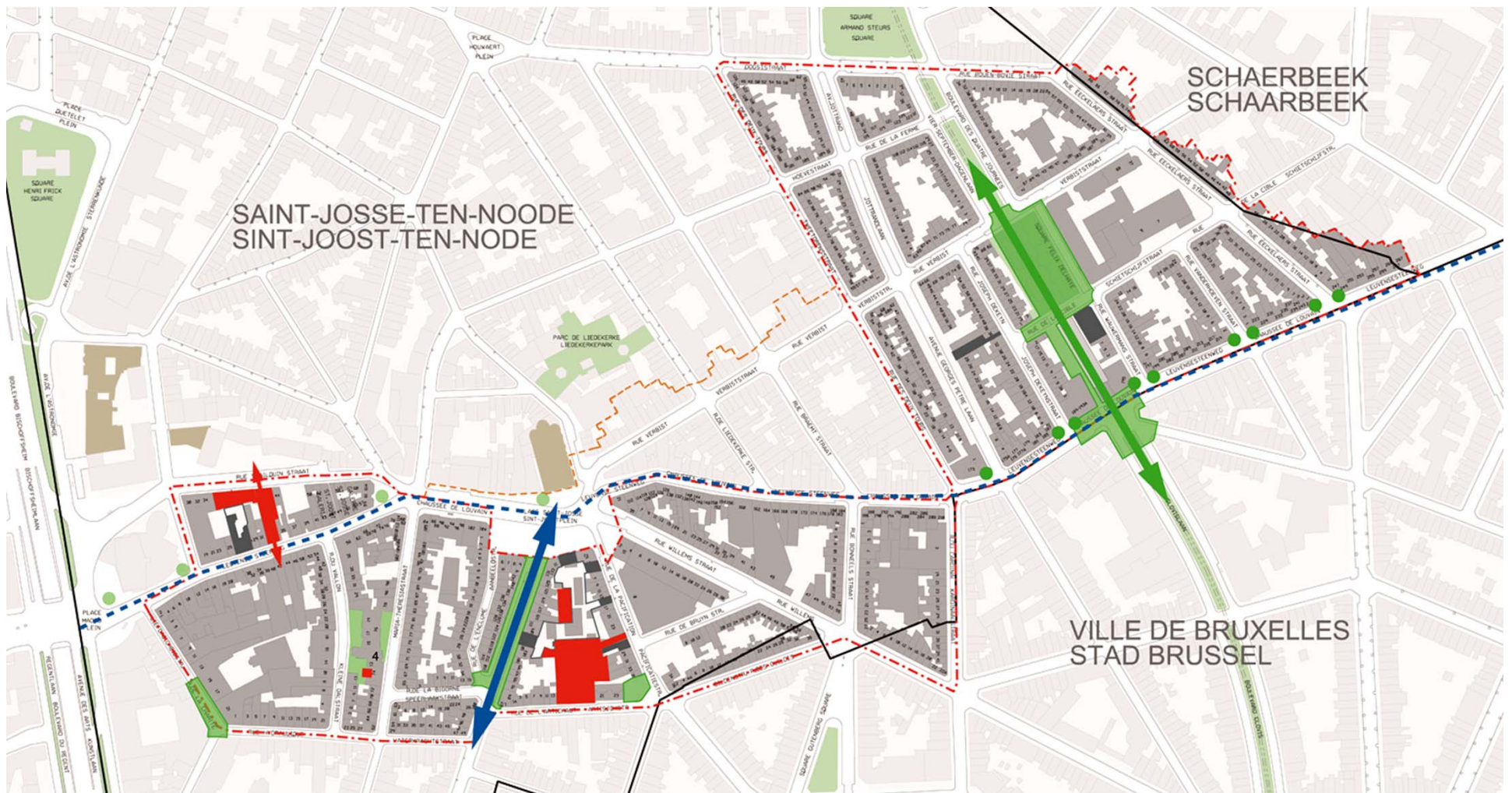
# **ENJEUX ET PRIORITÉS / *BELANGEN EN PRIORITEITEN***

**2 sous-ensembles, 1 axe fédérateur, 4 enjeux partagés /  
*2 subgehelen, 1 federatieve as, 4 gedeelde belangen***

1. Propreté et déchets / *Netheid en afval*
2. Qualité du cadre de vie : bâti et espaces publics /  
*Kwaliteit van het levenskader: gebouwen en openbare ruimtes*
3. Cohésion sociale et liens interculturels /  
*Sociale cohesie en interculturele relaties*
4. Dynamique socio-économique et remise à l'emploi /  
*Socio-economische dynamiek en tewerkstelling*

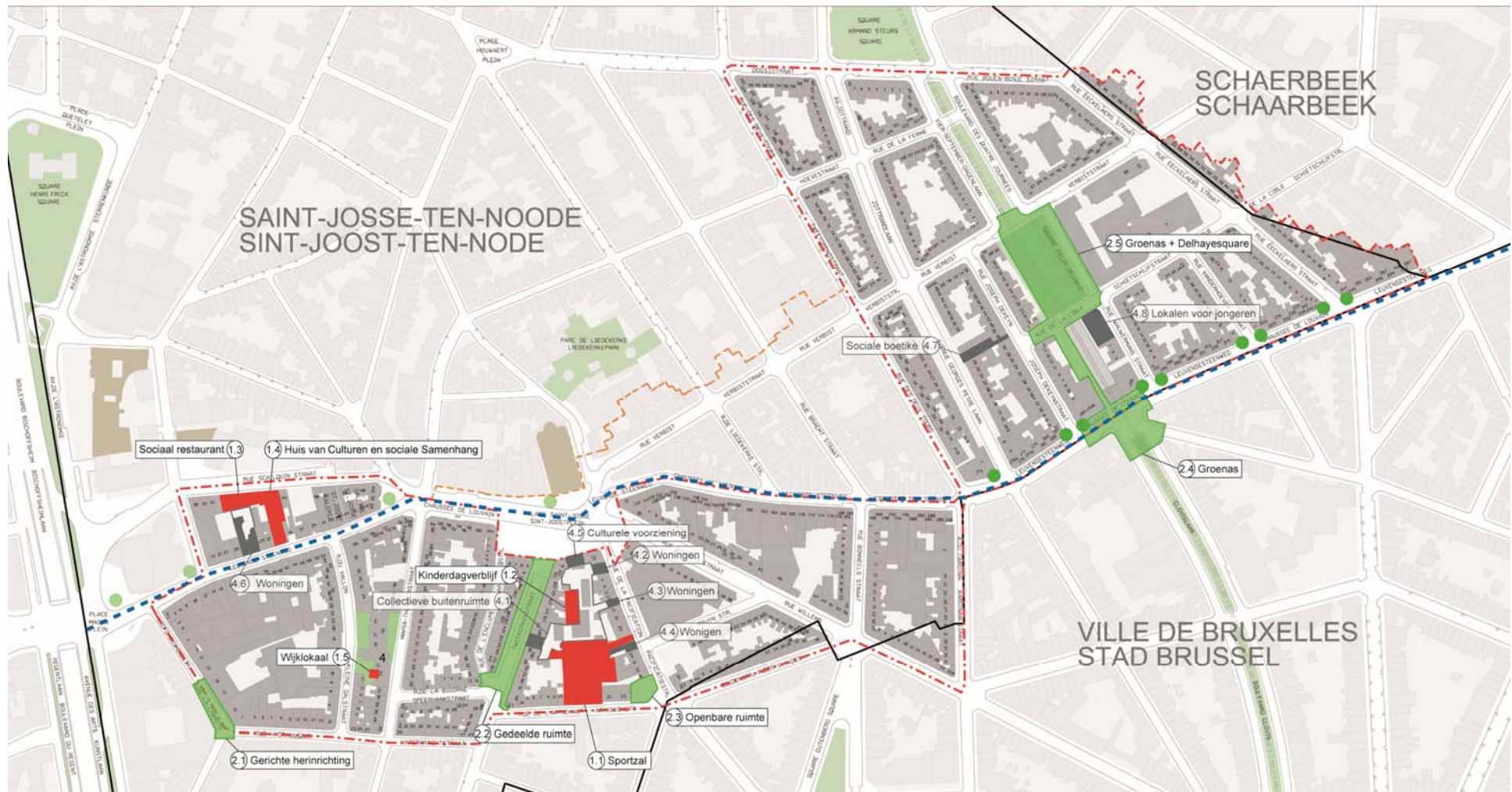
**Projet phare : Propreté - Prévention et gestion des déchets /  
*Pilootproject: Netheid - Preventie en afvalbeheer***

**+ Axe Louvain / *As Leuven***





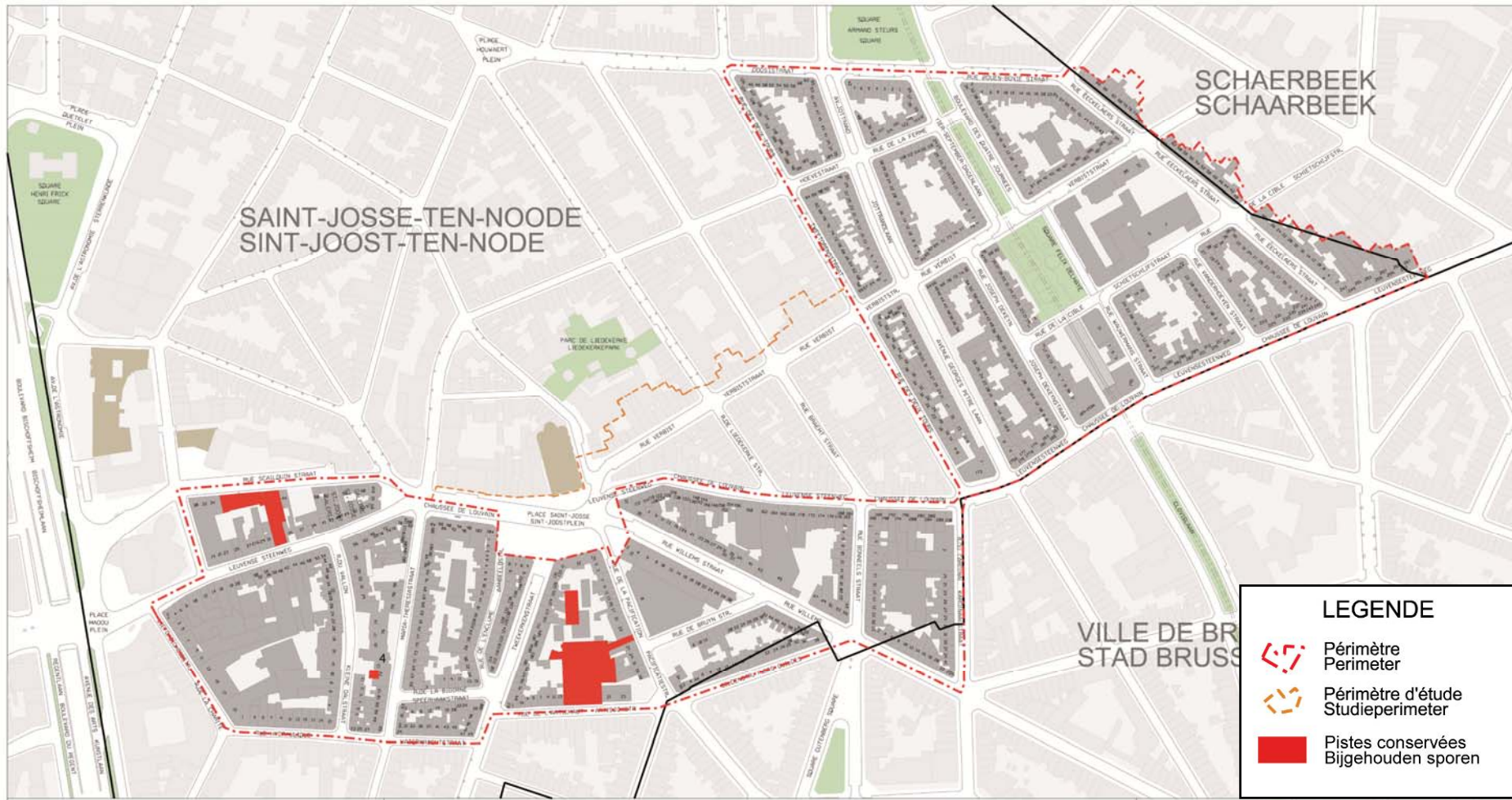
# PROGRAMME / PROGRAMMA



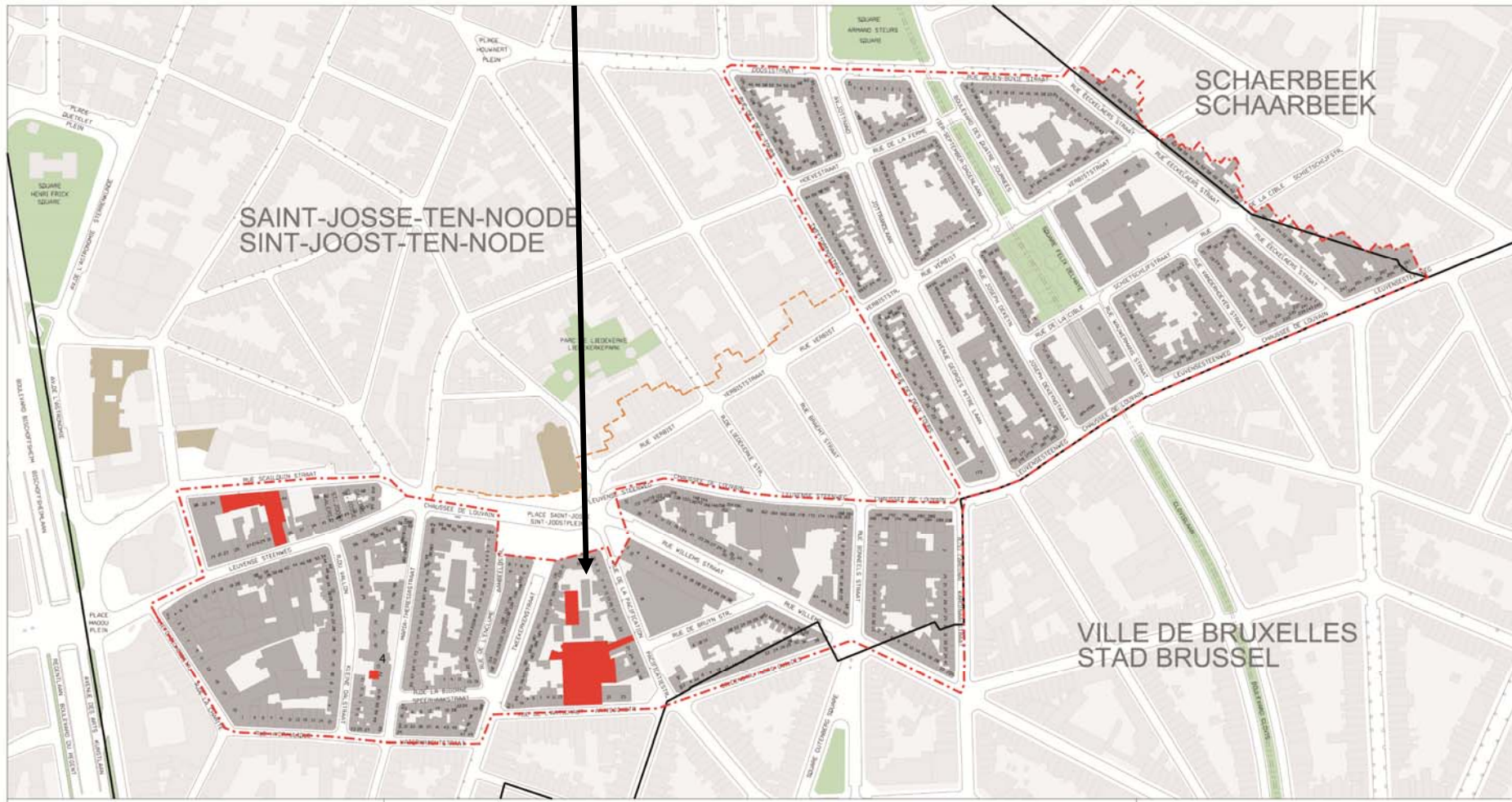
**PROGRAMME : BÂTI**  
***PROGRAMMA: GEBOUWEN***

# PROGRAMME PROJETS IMMO

## PROGRAMMA IMMOPROJECTEN



**PLACE SAINT-JOSSE ("NOUVELLE ÉCOLE")**  
**SINT-JOOSTPLEIN ('NIEUWE SCHOOL')**  
**+ SALLE DE SPORT GUY CUDELL**  
**+ SPORTZAAL GUY CUDELL**

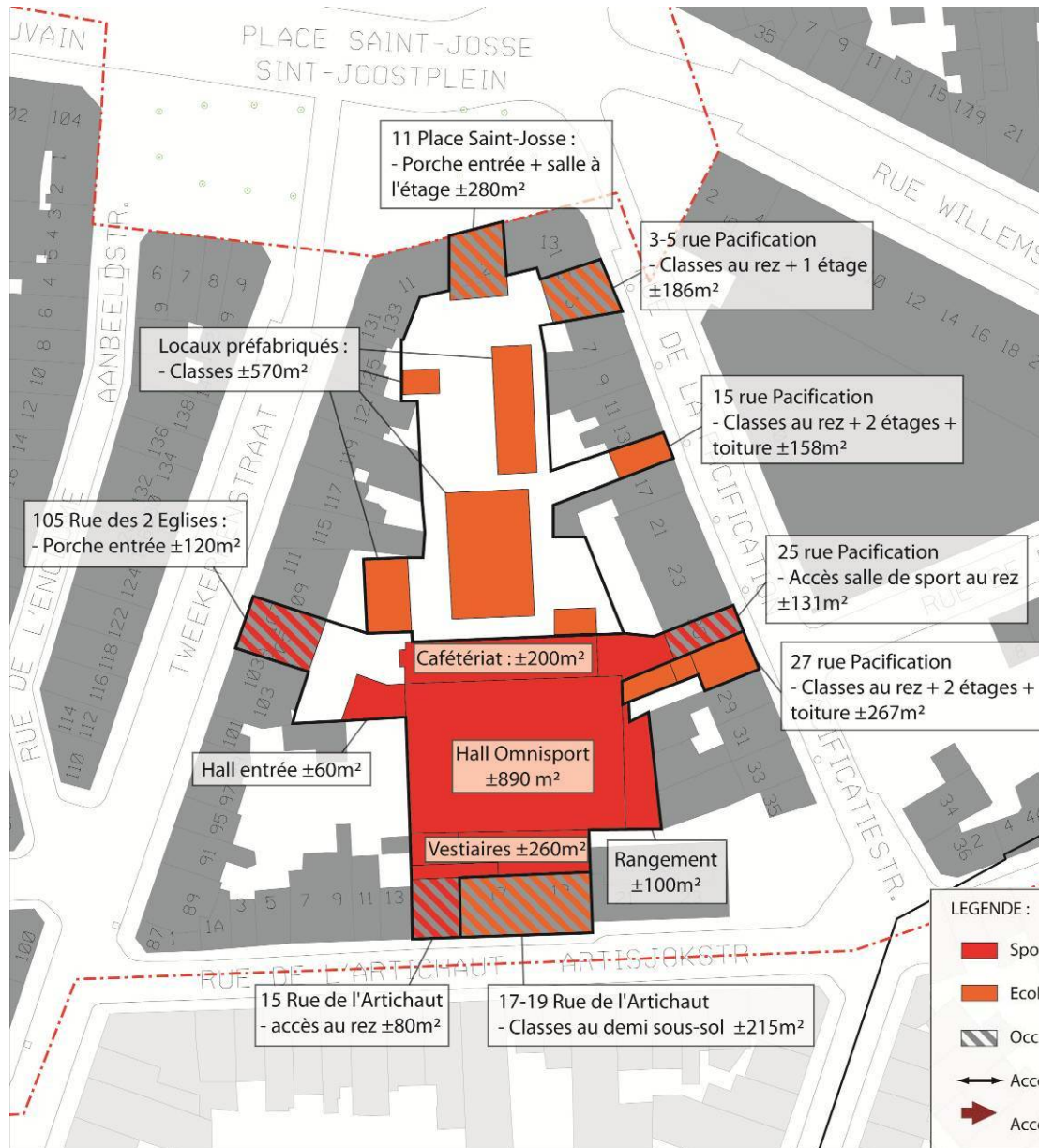


**PLACE SAINT-JOSSE** ("NOUVELLE ÉCOLE"+ SALLE DE SPORT GUY CUDELL) /  
**SINT-JOOSTPLEIN** ('NIEUWE SCHOOL + SPORTZAAL GUY CUDELL')

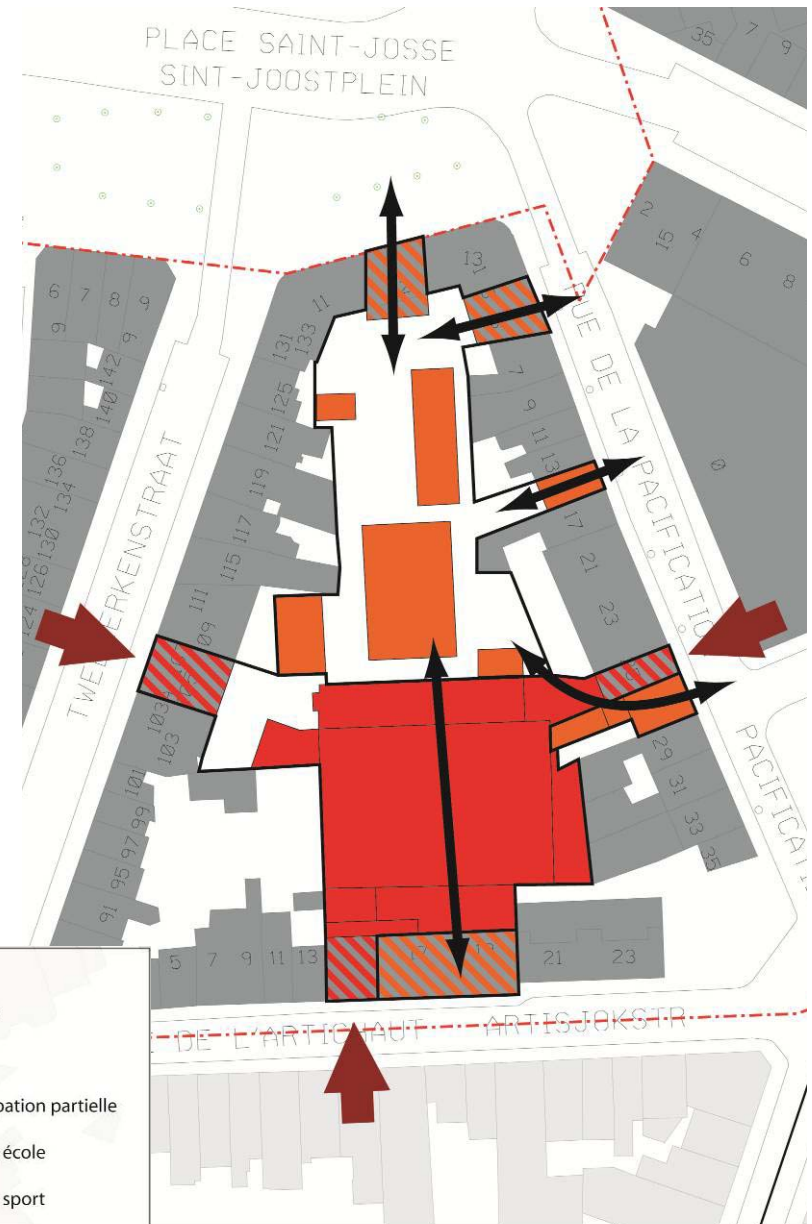


# Situation existante / *Huidige situatie*

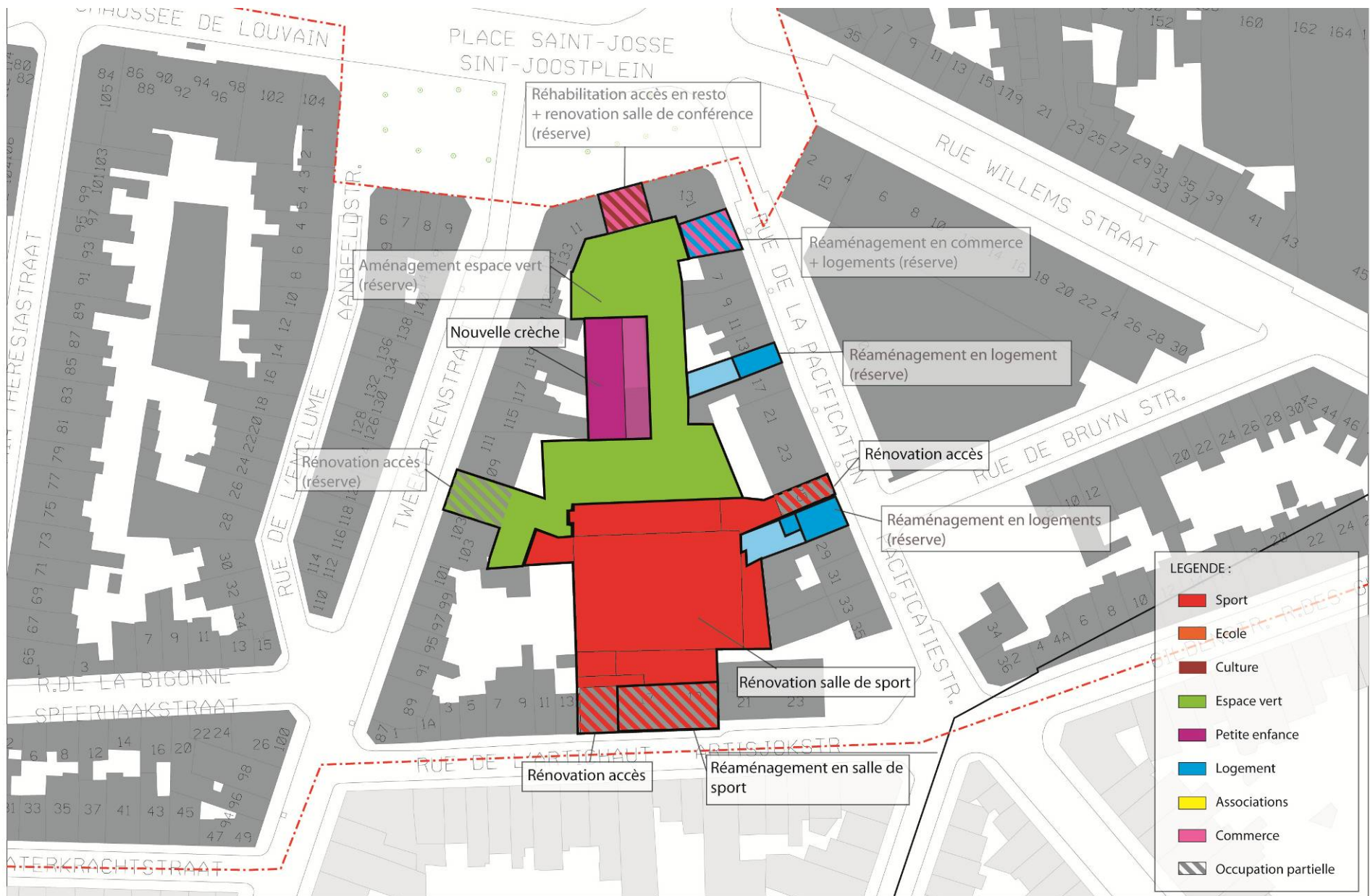
## Affectations / *toewijzingen*



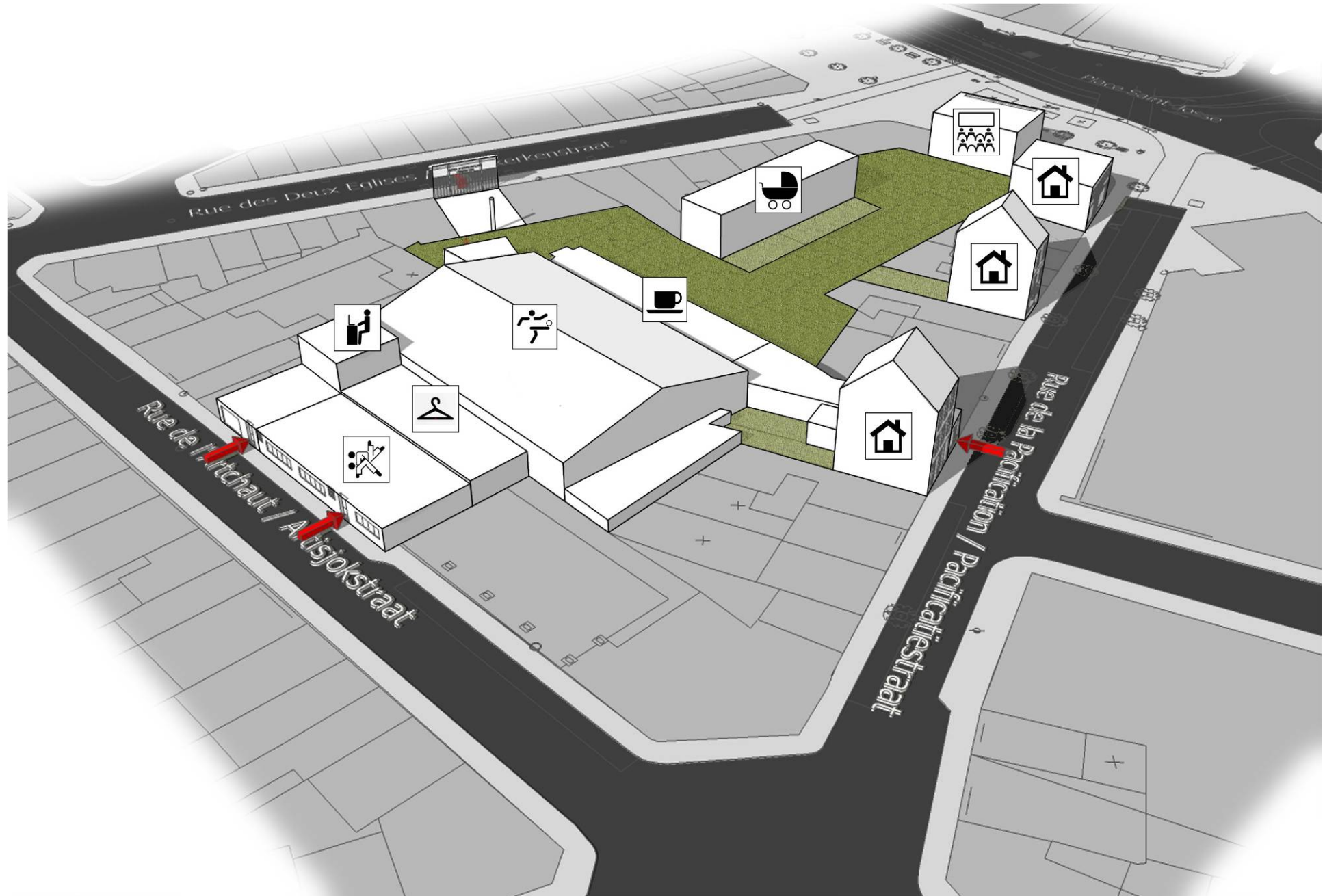
## Accès / *Toegang*



# Situation projetée / Verwachte situatie



# Projet - Project





**CHAUSSÉE DE LOUVAIN 33 (LE MARIGNAN)  
LEUVENSESTEENWEG 33 (MARIGNAN)  
RUE SCAILQUIN 36-38  
SCAILQUINSTRAAT 36-38**



**SCAILQUIN-LOUVAIN**  
**SCAILQUIN-LEUVEN**



**RUE SCAILQUIN 36-38**  
**SCAILQUINSTRAAAT 36-38**



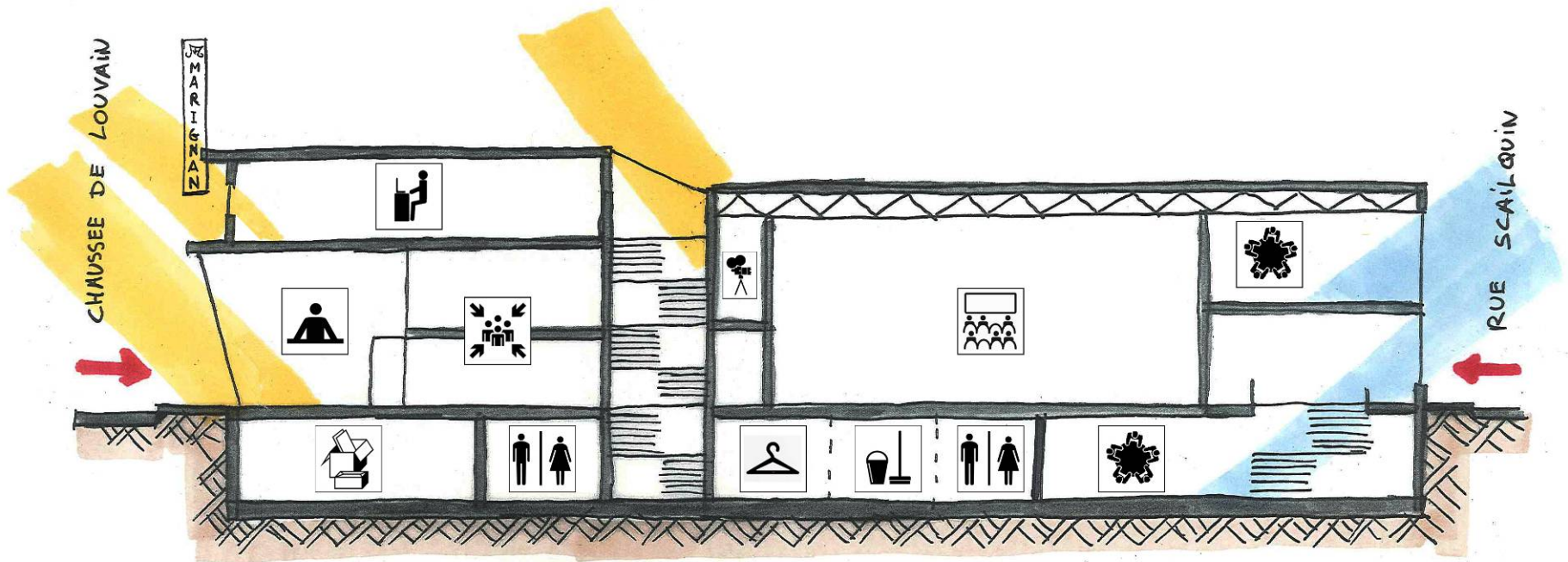
**CHAUSSÉE DE LOUVAIN 33 (LE MARIGNAN)**  
**LEUVENSESTEENWEG 33 (MARIGNAN)**



# CHAUSSÉE DE LOUVAIN 33 (LE MARIGNAN) LEUVENSESTEENWEG 33 (MARIGNAN)

Sud

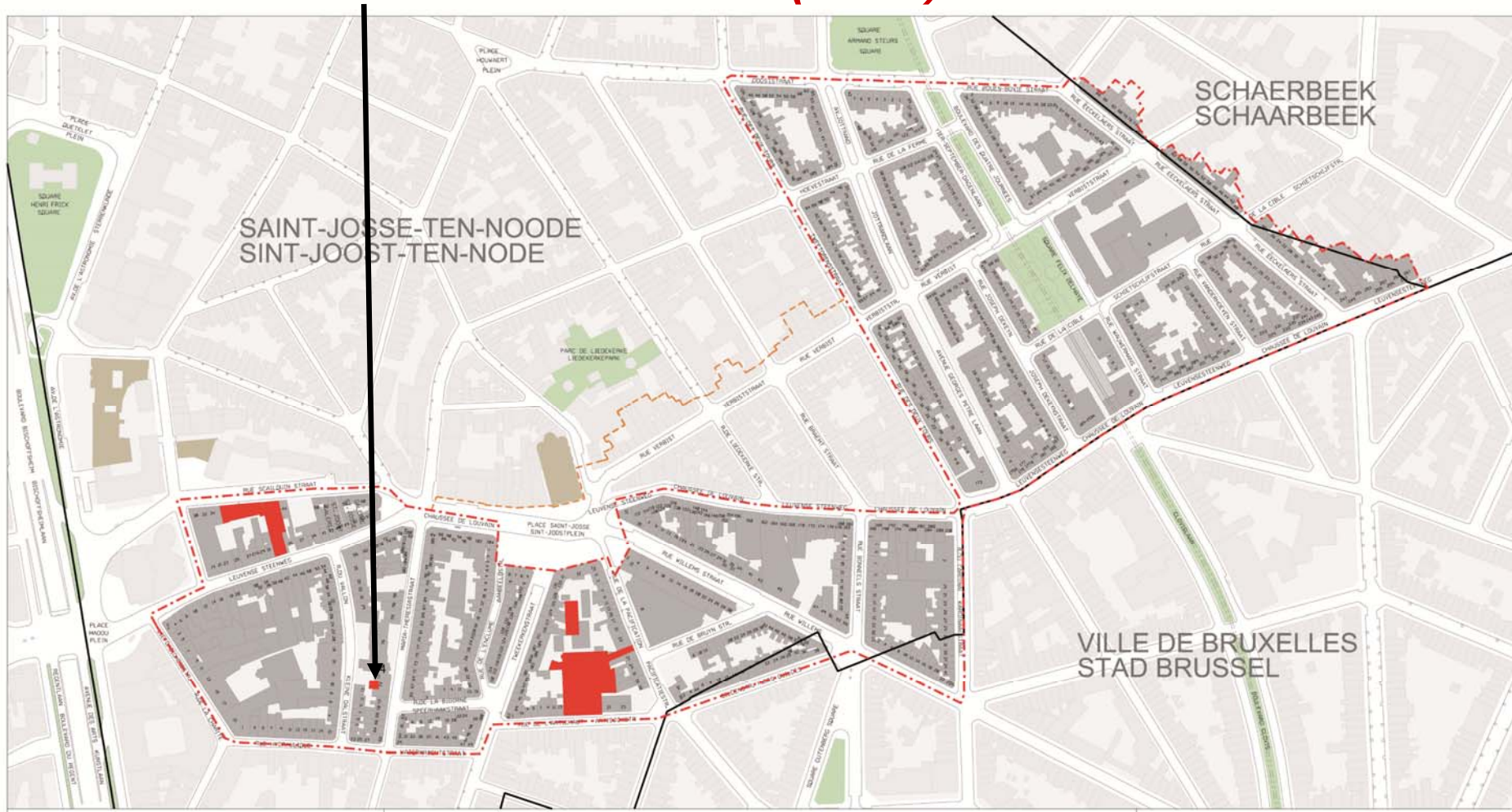
Nord



COUPE LONGITUDINALE



# RUE DU VALLON 13-19 (HBM) KLEINE DALSTRAAT 13-19 (HBM)



**RUE DU VALLON 13-19 (HBM)**  
***KLEINE DALSTRAAT 13-19 (HBM)***



**PROGRAMME ESPACES PUBLICS**  
***PROGRAMMA OPENBARE RUIMTES***

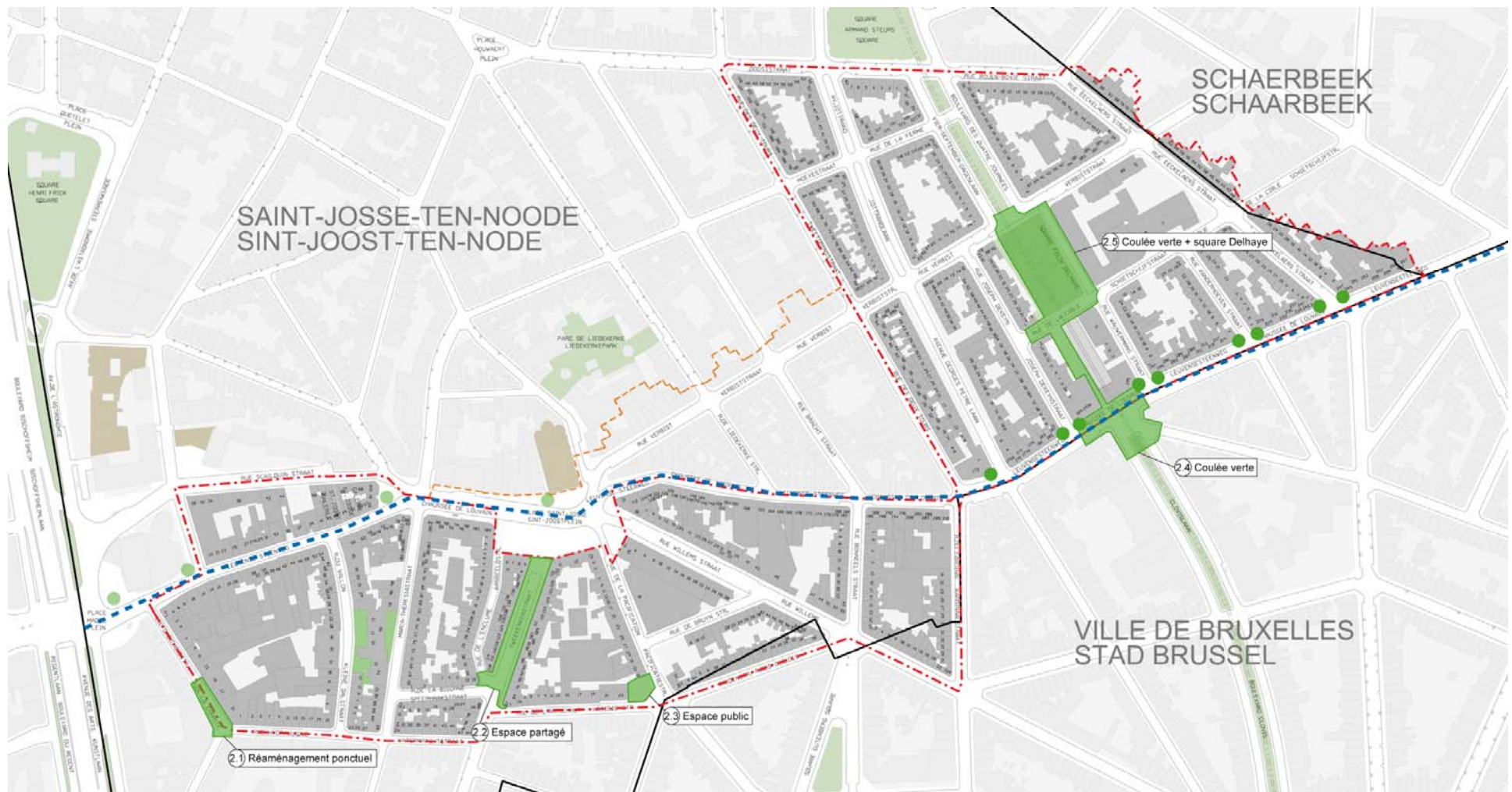


# 1 Axe et 2 sous-ensembles/ 1 as en 2 deelverzamelingen

1. Quartier Madou-St-Josse / *Wijk Madou - St-Joost*
2. Quartier autour de Delhaye / *Wijk rond Delhaye*



# CHAUSSÉE DE LOUVAIN / LEUVENSESTEENWEG



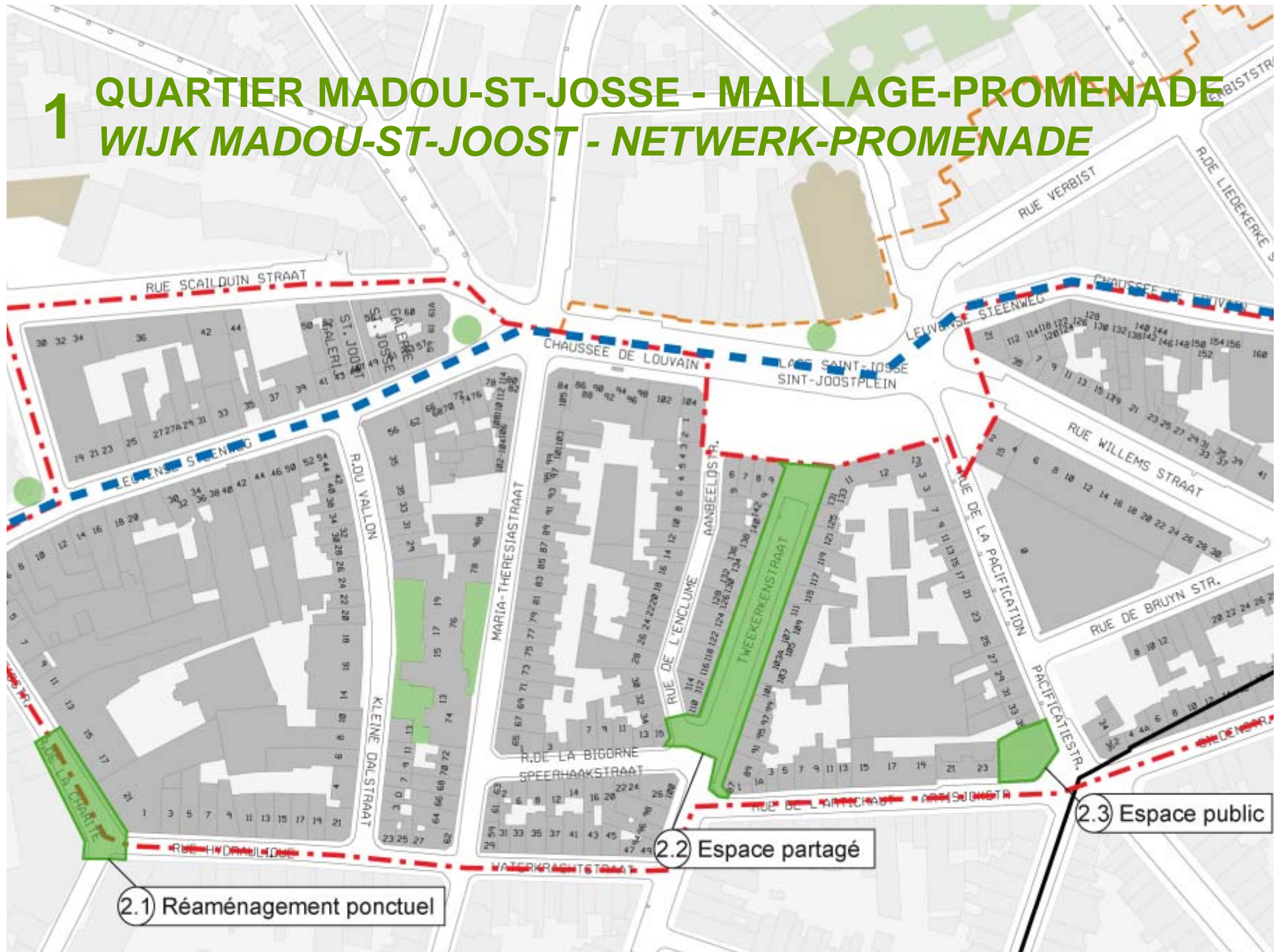








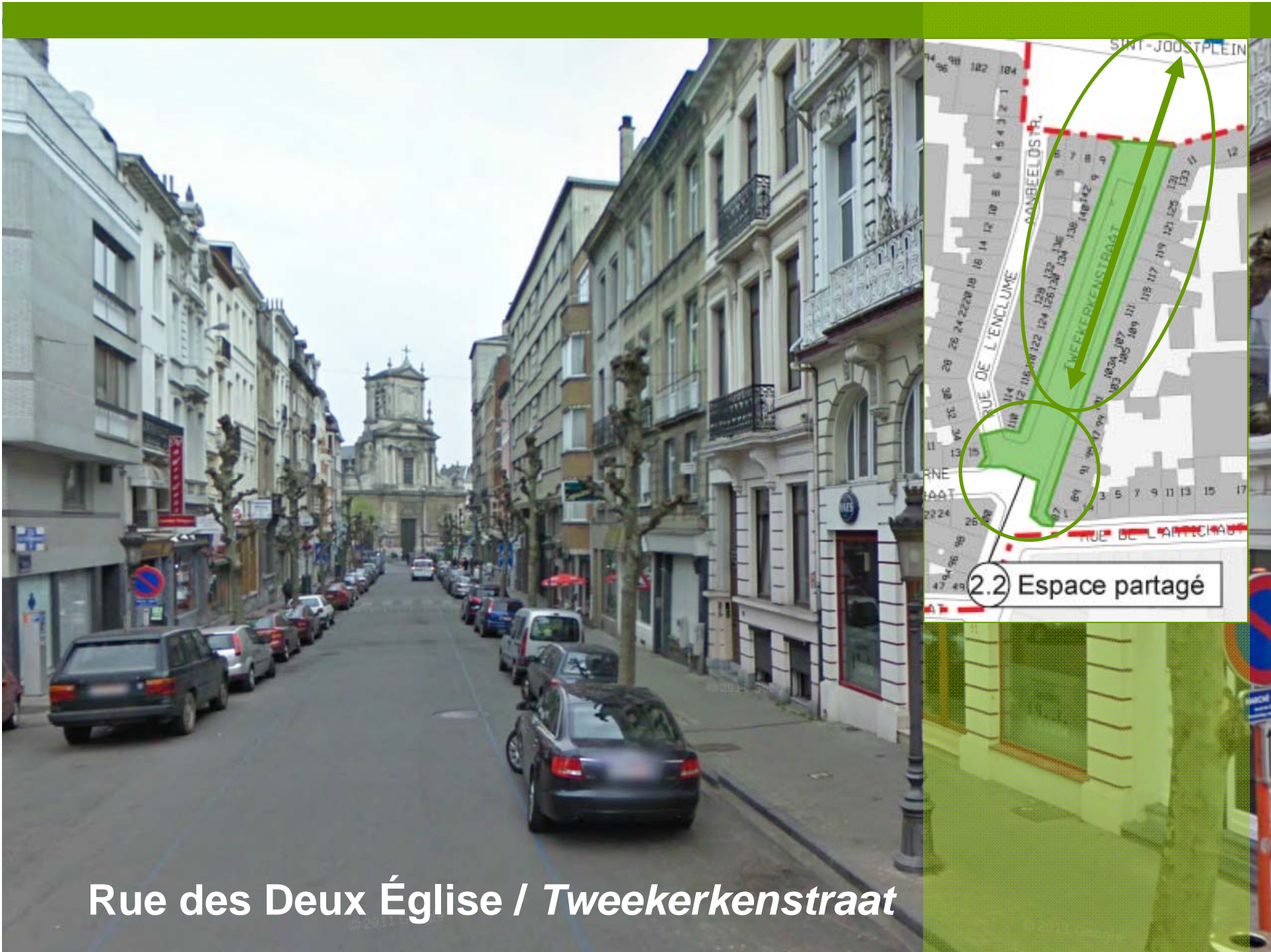
# 1 QUARTIER MADOU-ST-JOSSE - MAILLAGE-PROMENADE WIJK MADOU-ST-JOOST - NETWERK-PROMENADE



## Localisation des projets/ Localisatie van de projecten







Rue des Deux Église / Tweekerkenstraat



Illustration / Illustratie : Marché place Saint-Josse – rue des Deux Églises

## **AMÉNAGEMENT : ESPACE PARTAGÉ RUE DES DEUX EGLISES** ***INRICHTING: GEDEELDE RUIMTE TWEEKERKENSTRAAT***

- Prolongement de la place (vers/depuis Quartier Léopold)
- Ensoleillement de fin de journée
- Revaloriser le statut de la rue
- Entièrement piétonnier pendant certains jours (marché) ou mois d'été
- Implantation de terrasses temporaires (mois d'été)
  
- *Het plein verlengen (naar/vanaf de Leopoldwijk)*
- *Avondzon*
- *De status van de straat heropwaarderen*
- *Volledige voetgangerszone op bepaalde dagen (markt) of zomerdagen*
- *Tijdelijke terrassen (zomermaanden)*



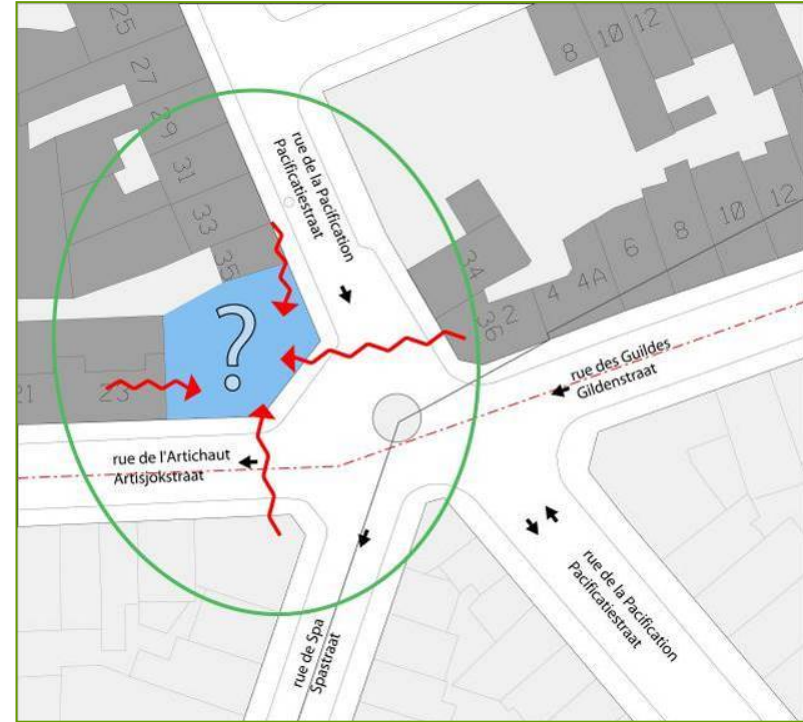
Exemple - illustration : / Voorbeeld - illustratie: Marché / Markt



Exemple - illustration : / Voorbeeld - illustratie: Terrasse provisoire / Tijdelijk terras



**Angle rues de l'Artichaut / de la Pacification  
Hoek Artisjokstraat / Pacificatiestraat**



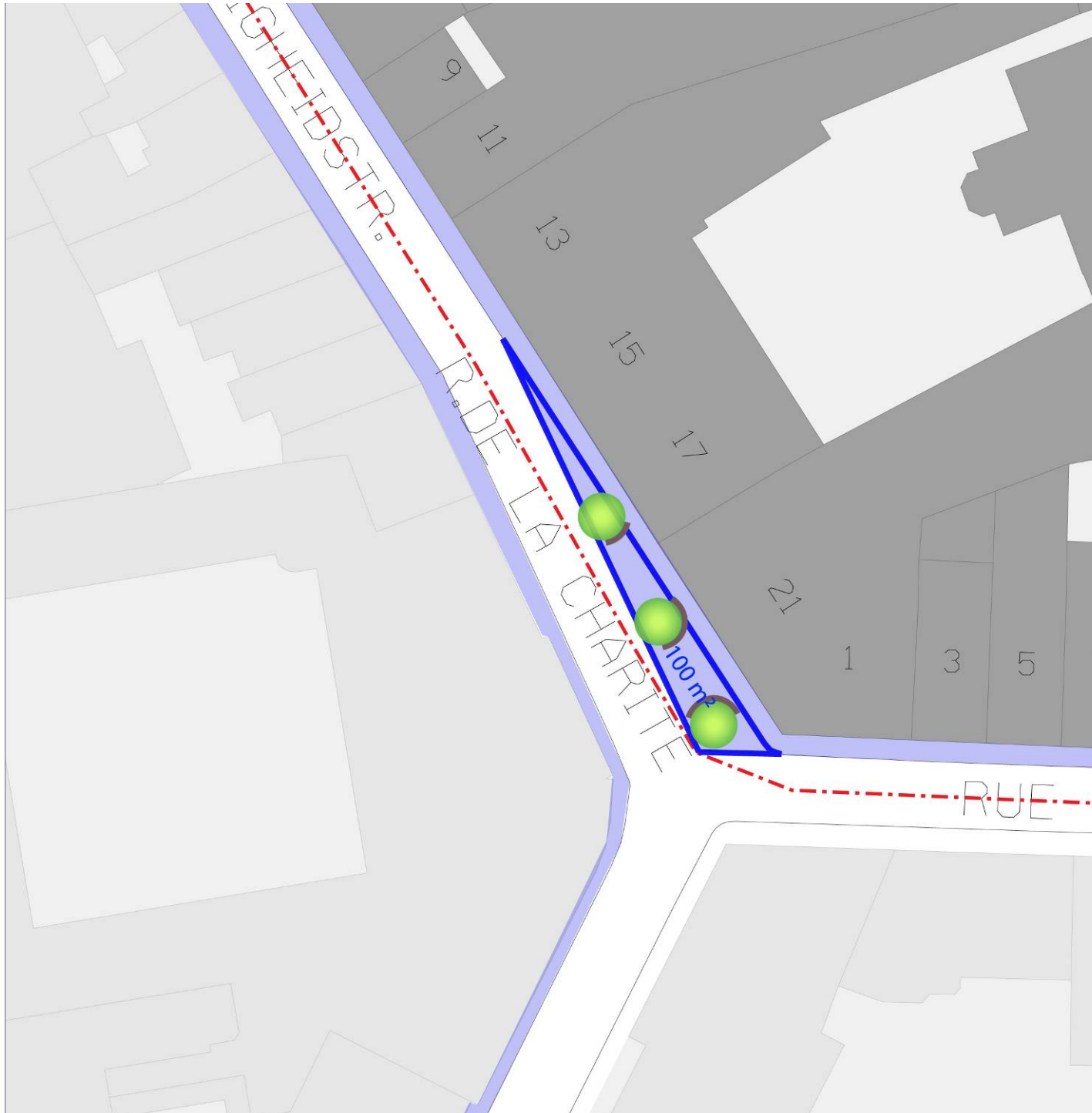
Exemple - illustration :  
Aménagement  
Participation et implication des habitants

*Voorbeeld - illustratie:  
Inrichting  
Deelname en betrokkenheid van de  
bewoners*



**Rue de la Charité / Liefdadigheidsstraat**





17



## Localisation des projets/ Localisatie van de projecten



**ETUDE PAYSAGÈRE - QUARTIER SQUARE DELHAYE /  
LANDSCHAPSSTUDIE - WIJK DELHAYESQUARE  
PROLONGATION COULÉE VERTE / VERLENGING GROENE GANG**

- Ponctuation et rythme
  - Prolongation et renforcement de la coulée verte
  - Participation des habitants dans la réflexion du projet
  - Fleurir, verdurisation des façades
  - Mobilier, Espaces de jeux divers (damiers, pétanque...), art urbain,...
- 
- *Ponctuation en ritme*
  - *Verlenging en versteviging van de groene gang*
  - *Betrokkenheid van de inwoners bij het nadenken over het project*
  - *De gevels bebloemen en groener maken*
  - *Meubilair, speelruimtes (schaakspel, petanque, ...), stadskunst, ...*



**Chaussée de Louvain – tronçon 3 (Jazzstation) /  
Leuvensesteenweg - 3e deel (Jazzstation)**



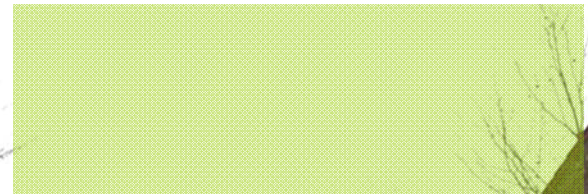
**Passage entre ch. de Louvain et rue de la Cible**



Passage entre ch. de Louvain et rue de la Cible



**Square Delhayesquare**







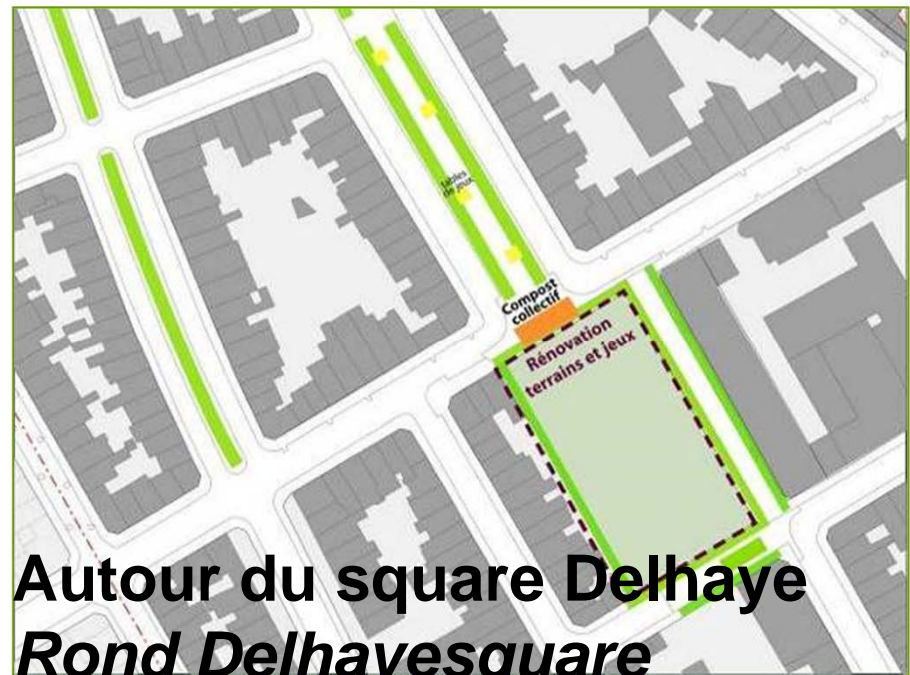
Rue de la Cible – Schietschijfstraat



côté SDRB-GOMB zijde



Côté Verbist – Verbist zijde



**Autour du square Delhaye**  
***Rond Delhayesquare***



Illustration – *Illustratie*  
Rénovation /  
*Vernieuwing*

Réaménager /  
*Redesign*

Partager les espaces /  
*Gedeelde ruimten*



**PROJETS SOCIO-ECONOMIQUES**  
***SOCIO-ECONOMISCHE PROJECTEN***



**Projet phare : Projet Réduire-Réutiliser-Recycler**

**Cadre de vie**

**Intégration socio-économique**

**Actions socio-culturelles**

**Cohésion sociale**

***Pilootproject: Project Verminderen-Recupereren-Recycleren***

***Levenskader***

***Socioprofessionele integratie***

***Socioculturele acties***

***Sociale cohesie***



## **Projet phare : Projet Réduire-Réutiliser-Recycler**

Cadre de vie

Intégration socio-économique

Actions socio-culturelles

Cohésion sociale

## ***Pilotproject: Project Verminderen-Recupereren-Recycleren***

*Levenskader*

*Socioprofessionele integratie*

*Socioculturele acties*

*Sociale cohesie*



## **PROJET PHARE - *PILOOTPROJECT***

### ***PROPRETÉ DU QUARTIER***

***Prévention et Gestion des déchets***

***3R : Réduire, Réutiliser, Recycler***

### ***NETHEID VAN DE WIJK***

***Preventie en Afvalbeheer***

***Afval in 3 stappen:***

***Verminderen, Hergebruiken, Recycleren***

## **Projets/Projecten:**

**3.1 Gestion des déchets - propreté : Coordination**

**3.2 Enterrement de container et ramassage**

**3.3 reSTICler - Ressourcerie de quartier**

**3.4 Atelier couture pour les jeunes et boutique**

**3.5 Animation d'espaces publics**

**3.6 Buurt Compost de Quartier**

***3.1 Afvalbeheer – netheid: Coördinatie***

***3.2 Ondergrondse containers en ophalen van huisvuil***

***3.3 reSTICleren – Kringloopwinkel van de wijk***

***3.4 Workshop naaien voor jongeren en boetiek***

***3.5 Animatie van de openbare ruimtes***

***3.6 Buurt Compost de Quartier***

### 3.1 Gestion des déchets – propreté : Coordination, sensibilisation, communication, participation

*Afvalbeheer – netheid: Coördinatie, sensibilisering, communicatie, participatie*

Poste de coordinateur / *Coördinatorfunctie*

- Améliorer la propreté et l'image du quartier  
*De netheid en het imago van de wijk verbeteren*
- Sensibiliser les habitants, commerçants et usagers  
*De bewoners, handelaars en gebruikers sensibiliseren*
- Mener/lancer des actions  
*Acties leiden/lanceren*





### 3.2 Enterrement de container et ramassage / *Ondergrondse containers en ophalen van huisvuil*

- Améliorer les qualités visuelles, le confort et le cadre de vie  
*De visuele eigenschappen, het comfort en het levenskader verbeteren*
- Améliorer la propreté et l'image du quartier  
*De netheid en het imago van de wijk verbeteren*
- Sensibiliser au tri sélectif  
*Selectief sensibiliseren*



### 3.3 reSTICler - Ressourcerie de quartier

#### *reSTICleren – Kringloopwinkel van de wijk*

- ISP (insertion socio professionnelle)  
*SPI (socioprofessionele integratie)*
- Implication des habitants  
*Betrekking van de bewoners*
- Accès à des biens mobiliers et autres à des prix réduits  
*Toegang tot roerende goederen en andere tegen verlaagde prijzen*



### 3.4 Atelier couture pour les jeunes et boutique au lycée *Atelier naaien voor jongeren en boetiek in het lyceum*

- Intégrer les élèves à un projet valorisant, plus-value à leur formation  
*De jongeren bij een waardevol project betrekken, meerwaarde voor hun opleiding*
- Sensibilisation des élèves à l'importance du développement durable par le biais du recyclage  
*Sensibilisering van leerlingen voor het belang van duurzame ontwikkeling via recyclage*
- Initier à la gestion d'un commerce (mise en place d'une boutique)  
*Initiatie tot beheer van een handelszaak (opstarten van een boetiek)*



### 3.5 Animation d'espaces publics - Projet d'espaces publics et de récup (recycl'art)

#### *Animatie van de openbare ruimtes – Begeleiding ontmoetingsruimte en recuperatie (recycl'art)*

- Organisation d'activités de rencontres > émergence de projets  
*Organisatie van ontmoetingsactiviteiten > ontluiken van projecten*
- Mise en place d'un espace d'échange libre - chercher/trouver les réponses à des difficultés matérielles  
*Voorzien van een vrije discussieruimte - oplossingen kunnen zoeken/vinden voor materiële moeilijkheden*
- Création ou réaménagement de petits espaces publics avec la participation des citoyens, ...  
*Creatie of herinrichting van kleine openbare ruimtes met de participatie van de burgers, ...*



## 3.6 Buurt Compost de Quartier

- Sensibilisation des habitants à la problématique du compost  
*De bewoners sensibiliseren voor de compostproblematiek*
- Mise en place de nouveaux sites de compost collectifs et d'équipes de gestion des sites  
*Installeren van nieuwe collectieve compostruimtes en aanwijzen van beheerdersteams*
- Implication des habitants : jardinage, embellissement, fleurissement des rues, potagers, etc.  
*Bewoners betrekken: tuinieren, verfraaiing, bebloeming van de straten, groentetuinen, etc.*





Projet phare : Projet Réduire-Réutiliser-Recycler

**Cadre de vie**

Intégration socio-économique

Actions socio-culturelles

Cohésion sociale

*Pilootproject: Project Verminderen-Recupereren-Recycleren*

***Levenskader***

*Socioprofessionele integratie*

*Socioculturele acties*

*Sociale cohesie*

# CADRE DE VIE LEVENSKADER

## Projets/Projecten:

3.7 Revitalisation « Axe Louvain »

3.8 Guichet primes

3.9 Formations et réalisations : verdurisation des espaces publics

*3.7 Heropleving 'As Leuven'*

*3.8 Loket premies*

*3.9 Vormingen en verwezenlijkingen: vergroening van de openbare ruimtes*



### 3.7 Revitalisation « Axe Louvain » *Heropleving 'As Leuven'*

*Espace public et propreté*

*Image commerciale*

*Logement*

*Intérieurs d'îlots*

*Openbare ruimte en netheid*

*Commercieel imago*

*Huisvesting*

*Binnenhuisblokken*







PROJET PHARE : Projet Réduire-Réutiliser-Recycler

Cadre de vie

**Mise à l'emploi et formations**

Actions socio-culturelles

Cohésion sociale

*PILOOTPROJECT: Project Verminderen-Recupereren-Recycleren*

*Levenskader*

***Socioprofessionele integratie***

*Socioculturele acties*

*Sociale cohesie*

# MISE A L'EMPLOI ET FORMATIONS TEWERKSTELLING EN VORMINGEN

## Projets/Projecten:

3.10 Auxiliaire de la petite enfance

3.11 Formation Horeca : commis de salle et de cuisine

3.12 Guichet mobile

*3.10 Kinderverzorgster*

*3.11 Vorming horeca: zaal- en keukenpersoneel*

*3.12 Mobiel loket*





PROJET PHARE : Projet Réduire-Réutiliser-Recycler

Cadre de vie

Intégration socio-économique

**Actions socio-culturelles**

Cohésion sociale

*PILOOTPROJECT: Project Verminderen-Recupereren-Recycleren*

*Levenskader*

*Socioprofessionele integratie*

***Socioculturele acties***

*Sociale cohesie*

# ACTIONS SOCIOCULTURELLES

## SOCIOCULTURELE ACTIES

### Projets/ Projecten:

3.13 *Projet photo Axe Louvain*

3.14 *Fanfare de quartier*

*3.13 Fotoproject As Leuven*

*3.14 Wijkfanfare*





PROJET PHARE : Projet Réduire-Réutiliser-Recycler

Cadre de vie

Intégration socio-économique

Actions socio-culturelles

**Cohésion sociale**

*PILOOTPROJECT: Project Verminderen-Recupereren-Recycleren*

*Levenskader*

*Socioprofessionele integratie*

*Socioculturele acties*

***Sociale cohesie***

# RENFORCEMENT DE LA COHESION SOCIALE *VERSTERKING VAN DE SOCIALE COHESIE*

## Projets/ Projecten:

3.15 Rue Ouverte

3.16 Budget participatif

*3.15 Open straat*

*3.16 Participatief budget*

